



## Dans ce numéro

### In This Issue

#### P2. Tips & Tricks Win 95

Michel Paul

#### P3. Message du Président

Bill Petrie

#### P4. La sécurité sur le Net: La contrefaçon

Michel Paul

#### P5. Web Author

Don Druce

#### P6. Le carnet d'adresses

Lise Renaud

#### P8. Réunion avril Mac

Wilfrid Sauvé



Venez voir la version HTML du CHIP sur  
la page d'accueil Internet du Club à:

[http://www.sapience.ca/compclub/  
compclub.htm](http://www.sapience.ca/compclub/compclub.htm)

Come and see the HTML version of the  
CHIP on the Club's Internet Home Page

## Agenda de mai / juin

### 1 *SIG Cours (PC et Mac)* **Access version 8.0 (97) (2e de 3)**

Michel Paul continue la série de trois cours sur l'utilisation du logiciel de gestion de bases de données Microsoft Access pour Office 97

### 7 *SIG Questions (PC)* **Jeux Windows 3.x & 95**

Robert Paradis et Roland Babin parleront des jeux conçus pour fonctionner sous l'environnement Windows.

### 13 *SIG Macintosh (Mac) (Centre des bénévoles)* **Pot-pourri**

Different members will talk about "Findall" software, Keeping a web site, Problems with computers, business and the Mac, where to get used equipment

### 14 *SIG Cours (PC et Mac)* **Access version 8.0 (97) (3e de 3)**

Michel Paul termine la série de trois cours sur l'utilisation du logiciel de gestion de bases de données Microsoft Access pour Office 97

### 20 *SIG Questions (PC)* **Révision de la saison**

Robert Paradis et Roland Babin feront la revue les différents sujets abordés durant la saison. Si vous avez des questions, c'est le moment des poser.

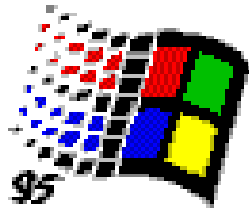
### 27 *SIG Internetworking (PC et Mac)* **Intranet**

Bill Petrie will explain how the Internet technologies can be used in a local network.

### 14 *SIG Général (PC et Mac)* **Pique-nique annuel**

**Juin**  
Cette année encore, Bill Petrie nous reçoit chez lui pour une rencontre amicale qui soulignera la fin de la saison des activités.

# Tips & Tricks



## Disabling delete confirmation

When you drag a file to the Recycle Bin, Windows 95 always displays the Confirm File Delete dialog box and requires you to click Yes before the file is moved to the Recycle Bin.

However, since you can easily retrieve a file from the Recycle Bin, this extra step could be considered overkill. Fortunately, you can disable this confirmation dialog box. To do so, right-click the Recycle Bin icon and select Properties from the context menu. When the Recycle Bin Properties sheet appears, click the Display delete confirmation dialog check box to disable this feature. Then click OK.

## Muting your sound system

Have you ever turned the volume control on your speakers all the way down to mute the sound? While turning the control on the speaker is easy enough, there's another way to quickly mute the sound: Just click the speaker icon in the taskbar and when the pop-up volume control window appears, select the Mute check box.

Now, click anywhere on the desktop to close this pop-up window. When the sound is muted, you'll see that the speaker icon has a red circle around it and a slash through it to indicate that the sound is turned off.



## Le Club informatique Mont-Bruno The Mount Bruno Computer Club

### ADMINISTRATEURS/OFFICERS

President	Bill Petrie	514-461-1671
Vice-president	Ken Wood	514-446-9552
Treasurer	Lise Renaud	514-441-2140
Secretary	Ellen Clare O'Gallagher	514-446-9552
Past President	Roch Lafrance	514-441-2343
CHIP editor	Michel Paul	514-461-0953
Correction du français	France Doré	514-461-0896
Publicity	Roland Babin	514-653-9657
SIG General	Roch Lafrance /	514-441-2343
SIG Mac	vacant	
SIG Course PC	Michel Paul	514-461-0953
SIG Questions	Robert Paradis	514-653-3458
SIG	Bill Petrie	514-461-1671
Internetworking		
Logo Design	Jacques Dessarts	514-467-1428
Adresse postale	<b>18 Beaumont E, St-Bruno J3V 5K6</b>	
Internet	<a href="http://www.sapience.ca/compclub/">http://www.sapience.ca/compclub/.</a>	

Le Club informatique Mont-Bruno a été fondé en mai 1983 en tant qu'organisme à but non-lucratif, autorisé par le conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville.

The Mount Bruno Computer Club was founded in May 1983 as a non-profit organization authorized by the City Council of Saint-Bruno-de-Montarville.

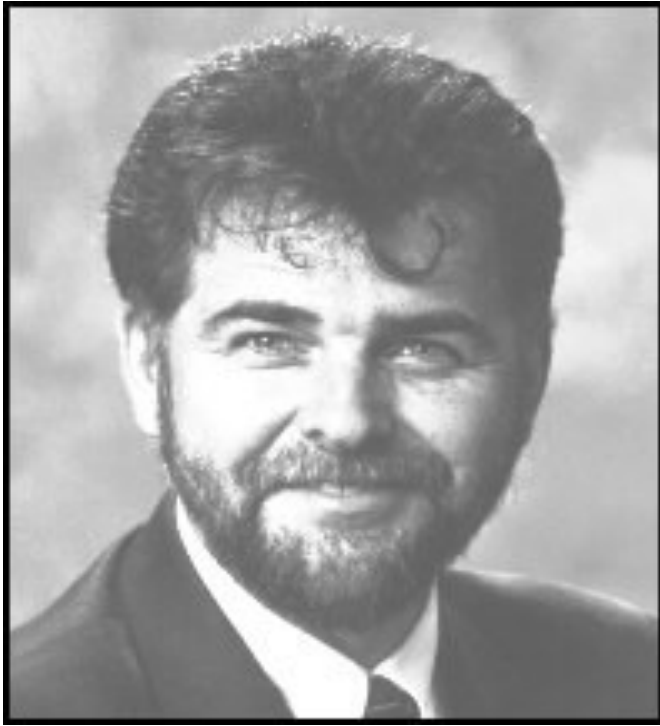
**CHIP** is the newsletter of the Mount Bruno Computer Club. The opinions presented in CHIP are those of the authors and not the club. Articles submitted for publication must be signed and should not be longer than 1000 words. Please proof read your articles before submitting them. The last date for submission is the 12th of the month.

**CHIP** est le bulletin du Club informatique Mont-Bruno. Les articles présentés dans CHIP ne reflètent pas forcément l'opinion du club. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Les articles doivent être signés et ne pas dépasser 1 000 mots. Les articles sont sous la responsabilité de leurs auteurs quant aux fautes. La date limite pour soumettre vos articles est le 12 du mois.

**CHIP** is published using Microsoft Word for Windows, Microsoft Publisher, Corel Draw 6.0 and a Hewlett-Packard HP-4L laser printer.

**President message**

Par Bill Petrie

**Message du président**

It seems as if I've procrastinated and tortured our chip editor enough with my delay in providing an outgoing message as president. Normally I have lots of excuses but no good reasons. This time is an exception. This being that I will miss being in the Presidents' role and maybe delaying this message a bit will make it last a little longer. I would like to thank the rest of the executive for their support and a job well done this year. This being in spite of the usual factional bickering. The bickering is a sign of democratic health isn't it.

My special thanks goes to Ken Wood our incoming President. He aided me on numerous times in keeping my temper more in line with a presidential role. A Chinese curse goes something like 'May you live in interesting times!'. Being a fan of chaos I would not wish Ken the complete opposite of this but I do hope for good fortune for him. The club's fate will be in good hands.

Some final notes on our club web site. The host of our site, Sapience Inc is implementing a web-based discussion facility that will also be made available to the club. This will be done in coordination with a new URL for the club. We are applying for CIMBCC.QC.CA and we are hoping that it is up in time for the general meeting. I know you all will be there to elect our new officers, and to keep the club as the democratic success that it has been in the past.

Il paraît que j'ai suffisamment fait attendre et torturé notre éditeur avec mes retards à remettre mon message du président sortant. Normalement, j'ai plein de

d'excuses et de bonnes raisons pour justifier ces retards. Cette fois-ci constitue une exception, car le rôle de président va me manquer et que le fait de retarder mon message du président reportera peut-être un peu ce moment. J'aimerais remercier les autres membres du conseil d'administration pour leur appui et le travail bien accompli au cours de cette année. Cela, en dépit des récriminations habituelles. Mais les récriminations sont le signe d'une saine démocratie, n'est-ce pas?

J'adresse mes remerciements sincères à Ken Wood, notre prochain président. Il m'a aidé en de nombreuses occasions à adapter mon tempérament à mon rôle de président. Une malédiction chinoise dit à peu près ceci: "Puissiez-vous vivre à une époque intéressante". Étant un adepte du chaos, j'aurais tendance à souhaiter à Ken le contraire de cela, mais je lui souhaite plutôt bonne chance. L'avenir du club est entre bonnes mains.

Une dernière nouvelle à propos du site Web du Club. Notre hôte, Sapience inc., implante actuellement un système pour des groupes de discussions, et il le mettra à la disposition du club. Cela se fera en même temps que le changement de l'adresse du site Web (URL) du club. Nous avons fait une demande pour obtenir l'adresse suivante : CIMBCC.QC.CA, et nous espérons qu'elle sera en vigueur pour l'assemblée générale annuelle du 23 avril prochain. Je sais que vous vous ferez tous un devoir d'être présents pour élire vos nouveaux représentants et pour maintenir le processus démocratique du club aussi vivant que par le passé.



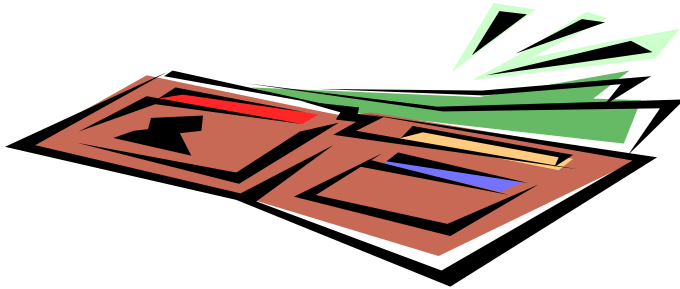
## LA SÉCURITÉ SUR LE NET

par Michel Paul

### CONTREFAÇONS

Voici le deuxième d'une série d'articles sur la sécurité sur le NET. Ce mois-ci, nous nous verrons quoi faire si vous avez été victime de contrefaçon.

#### Si quelqu'un a contrefait votre identité



Si vous avez reçu un message contrefait qui semble dangereux, rappez l'incident aux autorités policières et à votre administrateur de système. Mais si le message semble relativement inoffensif, vous pouvez essayer de trouver le véritable expéditeur. Étudiez attentivement l'entête du message pour toutes informations que vous pourriez utiliser avec un programme tel que **WHOIS** (<http://rs.internic.net/cgi-bin/whois>) pour arriver à déduire la véritable identité ou véritable adresse de courrier électronique du faussaire. Vous pouvez aller voir au site anglophone "*Figuring out fake E-Mail & Posts*" (<http://digital.net/~gandalf/spamfaq.html>). Vous devriez aussi contacter votre fournisseur de service, car celui-ci a accès au registre de courrier et à d'autres informations qui pourraient vous aider.

Beaucoup de fureteurs et logiciels de communications possèdent des outils qui peuvent vous aider à vérifier la véracité d'un message. Des programmes, tel WHOIS utilise l'Internet lui-même pour identifier l'endroit d'où est envoyé un message. WHOIS est une ressource fournie par InterNIC (<http://rs.internic.net/>), le registre central des organismes sur l'Internet, pour retracer et retrouver non seulement des adresses de courrier électronique mais aussi parfois les véritables adresses et numéros de téléphones des individus, organisations et commerces enregistrés.

Un autre outil efficace est l'Internet lui-même, en particulier les groupes de nouvelles qui discutent des problèmes avec le courrier électronique. Si vous préférez le Web, un bon endroit est le site "*Net Abuse FAQ*" (<http://www.cybernothing.org/faqs/net-abuse-faq.html>).

Si vous découvrez l'identité du faussaire, faites lui savoir que vous êtes au courant de la contrefaçon et que vous le dénoncerez aux autorités s'il récidive à nouveau. Ceci est généralement suffisant pour empêcher les farceurs de recommencer. Vous voudrez probablement aussi contacter son fournisseur de service Internet. La plupart des fournisseurs de services ont une politique interdisant l'utilisation de compte pour des activités illégales.

#### Protéger votre identité

La meilleure façon, même si ce n'est pas la plus simple, est l'encodage de votre courrier, rendant les messages illisibles à toutes personnes autres que le destinataire désiré.

Même si la plupart des fureteurs offrent de l'encodage inclus dans le logiciel, la plupart des logiciels de courrier ne l'offre pas. Toutefois, vous pouvez utiliser des programmes tel *Pretty Good Privacy* (<http://www.cnet.com/Content/Features/Howto/Privacy/index.html>) pour convertir tous fichiers, incluant les messages, en un code virtuellement inviolable. Si vous recevez un message non encodé d'une personne devant utiliser l'encodage,



vous pouvez immédiatement trouver ce message suspect.

Une technologie qui prend de plus en plus d'ampleur est l'utilisation de la vérification numérique. Il s'agit d'une signature électronique presque impossible à contrefaire qui assure que le message que vous recevez provient réellement de l'expéditeur affiché.

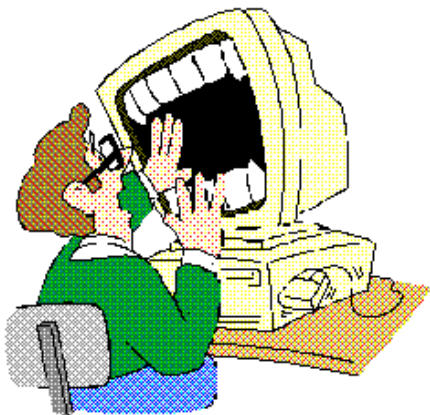
*VeriSign* (<http://www.verisign.com/>) est une des compagnies qui travaille très fort à la mise en

place de système de protection par identité numérique, mais plusieurs autres la suivent de près.

### Comment se protéger

1. Soyez attentif à des réponses à des messages que vous ne vous rappelez pas avoir envoyés.
2. Soyez attentif à du courrier portant une adresse que vous connaissez mais dont le contenu ne semble pas correspondre à la personnalité de la personne que vous connaissez.
3. Soyez attentif aux entêtes des messages pour des irrégularités entre l'expéditeur et le fournisseur de service.
4. Apprendre à utiliser les outils tels WHOIS qui vous permettent de retracer des adresses de courrier électronique.
5. Acquérir et utiliser un logiciel d'encodage, en particulier si vous envoyez des messages contenant des informations confidentiels ou à risques.

Ceci termine ce que j'ai à vous dire sur la contrefaçon de courrier électronique. Dans un prochain article, nous verrons ce que vous pouvez faire si vous êtes victime d'agression informatique.



## WEBAUTHOR

by Don Druce

No, I am not talking about creating a Web Site, although that can also be an interesting experience. I am talking of simply placing a document on

the Web. Perhaps a friend has a web site and has asked you to contribute, or you want to publish an article on your company's site. How would you like a simple method to generate a full HTML ready document without learning HTML?

Question, do you run on the Macintosh or PC platform? If you looked at the index you may just jump over this article, seeing my name and thinking that it is going to be Macintosh related. Not so, a copy of this article resides on the MacSIG home page ( <http://home.ican.net/~dondruce> ) yet it was created on a PC. This gives the right to the PC side of the house to read on.

Why would I create a document for the Macintosh SIG home page on a PC. Well, I can guarantee you that I am not going to go looking for complications. Are you familiar with Word 6.0 or 7.0? If the answer is yes, then you can easily create Web Pages complete with HTML code, ready for uploading - all you need is a familiarity with Word for Windows and a copy of WebAuthor from Quarterdeck.

You can take any existing Word document, PC or Mac and import it into WebAuthor. If Word can convert the document - i.e. Write or Word Perfect documents - then you can use it also. You can also use all the Word document creation tools such as the spelling checker, grammar checker, and thesaurus to verify or fine tune the document.

You can use WebAuthor to create forms. For graphics, WebImage, a graphics utility allows you to create the auxiliary files needed to produce "clickable" image maps. To see what your documents will look like when uploaded, you can view them with your Browser, or use Quarterdeck Mosaic - Quarterdeck's Web Browser which is supplied in the package. A collection of clickable images are also provided of course.

If you have been following any of the sessions on HTML or Internet at the user group, you realize that Web Publishing is NOT Desktop Publishing. So, many of Word for Windows page formatting controls are not available when using WebAuthor. You do, however, still get the feel and familiarity of Word when creating documents. You can customize the screen by adding your selection of WebAuthor's toolbars.

WebAuthor creates documents that are compatible with HTML specification 2.0 (Nov. 94) and also supports many popular extensions.

You may be wondering about tables.

## **Nouveau** Le carnet d'adresses

Compilé par Lise Renaud et des membres du club

<http://www.eduq.risq.net>

Site des ressources didactique du Min. de l'éducation du Québec

<http://www.cyberie.qc.ca/chronik/>

Actualités

<http://www.plesman.com/di/>

Journal des technologies de l'information

<http://www.process.com/win95/win95ftp.htm>

Logiciels



<http://www.ove.fr/planeteBD/>

Toute la bande dessinée Francophone et Européenne

### **Généalogie**

<http://www.oz.net/~cyndihow/sites.htm>

Plus de 15000 liens dans 60 catégories

<http://www.et.byu.edu/~harmanr/genealogie.html>

Comment trouver des informations (français)

<http://www.cam.org/~beaur/gen/>

Francêtre, la page de Généalogie du Québec.

<http://www.jamodat.dk/ja00004.htm>

Shareware WinFamily V.4.0 (français)

### **Compagnies Québécoises**

<http://www.bell.ca/>

Bell Canada

<http://www.hydro.qc.ca/>

Hydro-Québec

<http://www.cirquedusoleil.com/>

Cirque du Soleil

### **Télévision**

<http://www.musiqueplus.com/>

La télévision musicale de Montréal.

<http://www.muchmusic.com/muchmusic/>

Télévision musicale anglaise Much Music

<http://www.cs.cmu.edu/Unofficial/Canadiana/CBC/>

### **findex.html**

Voici une collection d'information au sujet de la CBC/SRC accessible à l'Internet.

<http://www.radio-canada.com/rdi/>

Chaîne d'information continue de Radio-Canada.

<http://www.rds.ca/>

Les nouvelles sportives au quotidien. Avec moteur de recherche pour interroger les archives.

<http://www.tv5.ca/>

Renseignements sur la chaîne. Programmation, horaires, principales émission.

<http://www.ytv.com/>

Canal spécialisé pour les jeunes

### **Télévision américaine**

<http://www.nbc.com>

Réseau américain NBC

<http://www.cbs.com>

Réseau américain CBS

<http://www.abc.com>

Réseau américain ABC

<http://www.foxnetwork.com>

Réseau américain Fox

<http://www.cnn.com/>

Réseau américain CNN

<http://www.upn.com/>

United Paramount Network

<http://www.aetv.com/>

Réseau Arts & Entertainment

<http://www.disney.com/DisneyChannel/>

Canal Disney

<http://www.mtv.com/>

MTV équivalent américain de Musique Plus



No problem, WebAuthor allows you to create Tables.	It also allows you to merge table cells. This can be a useful feature when you need to create a complex table.	<b>Am I in a cell.</b>
You can control the border thickness.	Or you can use no borders.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A List</li> <li>2. In a Table</li> <li>3. Is Possible</li> </ol>
		Yes, you can place graphics in the table.

Or Lists all on their own.

- First Item in a Bullet list using Compact Format
- Second Item
- Third as well

WebAuthor was first shipped in March 95. It is based on Word, but that does not mean that there is no learning curve. The learning curve, however, is more on the layout and style end than on the actual page creation. You must still learn how to use format and style to maximize your message, but the working arena will be very familiar. What you do have is a familiar surrounding modified for creating Web Documents.

Online help is available - when you place the cursor on one of WebAuthors tools, its name appears - the manual uses English and is pretty complete - there is a Tutorial provided - so Yes, you can publish on the Web.

### Links

What would the Web be without links? When you first start on the WWW, it seems rather amazing how you can jump from section to section, from document to document, and even from country to country with a single click of the mouse. WebAuthor allows you to link to another location within the document ( perhaps the of this document), to another document ( our page) or to another location ( i.e. to the HomePage). You can also create links to Multimedia Files or to other network services (i.e. gopher or ftp links). The links can be text based as the three samples above, or you can create links anchored on images.

A nice little feature of WebAuthor is the URL address book. If you use certain URLs quite often you can add them to an address book. When you wish to create a link to one of these often used locations, access the Anchor Manager's Address Book and select it from there.

### Summary

If you are a regular Word user, and you want to occasionally create a Web Page, this is certainly an easy method. If you have Word files that you wish to upload to the Web, then this is an excellent method. For this document, I will upload it to the Web, then save it in Word format and forward it to be published in CHIP. Simple Fast and Effective. .

I recommend that you visit the Quarterdeck Home Page - the link is above. For me this is a recently acquired program, so you can expect more information and more pages created with WebAuthor to appear on our site - come have a look. (<http://home.ican.net/~dondruce>)

Until the next issue of CHIP, see you on the Web.

## Réunion du SIG Macintosh du 8 avril 97



La réunion a porté sur les nouveaux membres, notre site Web, les disques durs et l'ACT. Nous avons aussi réservé une période pour les conseils et pour faire circuler de la documentation, sans oublier la pause café.

Accueillies par notre souriante hôtesse du MacSIG Claire Lapiere, les 27 personnes qui ont assisté à la dernière réunion au Centre des bénévoles ont eu droit à une soirée variée. Les invités avaient été choisis parmi les membres.

Selon l'usage, Don Druce a d'abord invité chacun à se présenter. Ce tour de table, au début, permet aux membres et aux invités de se faire connaître et, s'il y a lieu, d'exposer leurs problèmes.

### “Getting the most from a SyQuest”

Joe Jaroslawski et moi-même avons abordé le premier sujet au programme, “Getting the most from a SyQuest”. En mars 1996, M. Druce avait vanté les mérites du disque dur externe EZ135 de SyQuest en le comparant à un appareil de la concurrence. Quelques membres du MacSIG s'en sont procuré, et ils en sont satisfaits. Une cartouche SyQuest de 135 Ko représente environ 80 % d'un disque dur de 160 Ko et peut servir à alléger le disque dur interne de son Mac. À l'aide de son dossier système, on peut faire fonctionner le programme d'Internet, d'autres logiciels ou des dossiers importants. Une cartouche remplace ainsi des douzaines de disquettes. Ce modèle EZ135 n'étant plus sur le marché, les intéressés devraient considérer les autres options de Syquest, comme le SyJet 1.5 GB (voir l'annonce à la première page du site Web).

### Quoi de neuf dans l'industrie?

Andrew Trumper, notre jeune crack du collègue Champlain et auteur d'une des pages les plus intéressantes de notre site ([mempages/andrew/MB-1.htm](http://mempages/andrew/MB-1.htm)), nous a parlé des développements récents dans l'industrie de l'informatique. Qu'il s'agisse des Zip, des émulateurs PC, du nouveau système 7.6 ou de la décision de la compagnie Apple de n'apporter des améliorations majeures qu'une fois par année, Andrew nous a encore une fois bien renseignés.

### Le logiciel ACT de Symantec

Pierre Faubert s'est servi de son Powerbook pour nous expliquer en détail les avantages du logiciel de gestion ACT de Symantec. Faisant office à la fois d'annuaire téléphonique, de calendrier et d'agenda, ce programme permet aussi aux gens d'affaires de rédiger des lettres, d'envoyer du courrier électronique et des télécopies, de compiler des données sur les réunions, les anniversaires et les appels téléphoniques. Il est possible de visualiser

plusieurs fenêtres en même temps. Pierre utilise ce logiciel dans sa propre PME, Saflex, dont il est le président.

### Pause café

La pause traditionnelle pour le café et les biscuits a donné aux nouveaux membres l'occasion de faire connaissance avec les habitués du MacSIG.

### Sondage sur notre site Web

Au retour, Claire Lapiere a lu les réponses à un sondage téléphonique sur notre site Web qu'elle a réalisé auprès de neuf membres abonnés à Internet et utilisant généralement Netscape. Les questions portaient sur la fréquence des consultations, les raisons qui incitent à consulter notre site, les impressions des visiteurs, les améliorations proposées, le type d'information souhaité, la publicité et la création de pages personnelles. En réponse à ces questions, on souhaite plus de textes en français, une description de la politique du club, une liste des membres, de l'information sur la marche à suivre pour se joindre au groupe et le trajet à suivre pour se rendre à Saint-Bruno. Notre webmestre Don Druce, concepteur et rédacteur du site, étudiera les résultats ainsi que les suggestions recueillies lors de la réunion. Nul doute qu'il continuera à modifier ces pages comme il le fait depuis le début de leur parution à l'automne dernier.

Don a remercié Bill Agnew pour la peine qu'il s'est donnée en imprimant les pages du site dont il fallait corriger les liens. Il a aussi rappelé à l'assistance que les textes qui lui sont soumis paraissent dans un délai de quarante-huit heures.

### Nouveaux membres

Le MacSIG est heureux de souhaiter la bienvenue à trois nouveaux membres: Diane Babeux, Pierre Allard et Danielle Vézeau.

### “Journée spéciale” annulée

La réunion “Pot-pourri” prévue pour le samedi 26 avril au Centre des bénévoles a été annulée en raison d'un nombre insuffisant de participants inscrits.

### Réunion du 13 mai

À la réunion du mardi 13 mai prochain, les membres suivants feront les présentations: Emmanuel Sapina (Mise à jour des sites Web), Jean Guillet (Les problèmes), Danielle Bézeau (Soft Windows), Clément Grégoire (Le Mac et les affaires), Ron Halliday (Le Mac vu par un débutant).